



環保生物柴油 減少排放溫室氣體 Environmentally Friendly Biodiesel Less Greenhouse Gas



倡威科技有限公司
成立年份：2005 年
循環再造項目：回收再造廢食油、
餐館廢料（油、隔油池廢物）
廠房投入運作日期：2010 年 8 月
廠房佔地：6,000 平方米
公司網址：www.champwaytech.com
電郵地址：kwong@champwaytech.com
電話號碼：(852) 2716 3663
傳真號碼：(852) 2716 2883
聯絡人：黃耀光先生

Champway Technology Limited
Year of establishment: 2005
Main trade: Recycling of waste cooking oil,
restaurant waste (oil, grease trap)
Operation commencement: August 2010
Area of lot: 6,000 square meters
Website: www.champwaytech.com
Email: kwong@champwaytech.com
Telephone: (852) 2716 3663
Fax: (852) 2716 2883
Contact person: Mr. Kenji Wong

倡威科技有限公司 Champway Technology Limited

「萬年油」一香港市民聽見也會皺眉，而近年，國內傳媒揭發內地食肆竟然用比「萬年油」更缺德的「坑渠油」來煮食，震驚香港以至全國。用「萬年油」來煮食，不單破壞人體的白血球和消化道黏膜，甚至會使人致癌。更何況是流入坑渠，極其骯髒的「坑渠油」？

但是，有沒有人知道原來這些等同廢物的「坑渠油」及「萬年油」其實甚有回收價值。

廢食油當然不能再食用，但就可以回收循環再造成生物柴油。這不但避免廢食油被當作廚餘或一般垃圾來處理，增加堆填區的負擔，更可將廢物轉變為能源，在環保及經濟的角度上，絕對是一舉兩得。

事實上，把廢食油轉化為生物柴油 (Biodiesel) 的優點實在多的是：

1. 防止「萬年油」及「坑渠油」重回餐桌
2. 減少廢物在堆填區內所形成的沼氣
3. 藉住管理源頭分類，減少污水渠道因廢食油積聚而引起的清理及維護工作
4. 減少溫室氣體排放

環保園與倡威科技有限公司攜手，於園內設立廢食油循環再造項目，把回收得來的廢食油循環再造成生物柴油。倡威科技有限公司更獲得環保園協助，回收餐飲業的廢棄油脂用作生產生物柴油。而有關產品亦已達致美國標準及歐盟標準。

"Rancid Oil" scares most of the local citizens. In recent years, the media in Mainland China have discovered that "sewage oil", something even worse than rancid oil, is being used as cooking oil in many restaurants, shocking Hong Kong and even the whole nation. Using such oil for cooking could damage white blood cells in human bodies as well as the gastrointestinal tract.

Does anyone know how much recycling value do such waste oil has?

Of course waste cooking oil should never be used again for food cooking, but they can be recycled into biodiesel. This not only prevents waste cooking oil from being disposal of as food waste

on general refuse, which subsequently burdens the landfills, but also helps transferring waste to energy.

In fact, there are advantages for recycling waste cooking oil into biodiesel:

1. Prevent cooking oil from re-entering into food chain
2. Reduce biogas generation in the landfills
3. Reduce cleaning and works maintenance of the sewer system caused by illegal discharge of waste cooking oil through properly source separation
4. Reduce production of greenhouse gas

EcoPark and Champway cooperate together to recycle the waste cooking oil collected into biodiesel. With the assistance of EcoPark, Champway collects waste cooking oil and animal fat from the restaurants and recycle them into biodiesel. Products fulfill the standards of both the United States and European Union.